|  |
| --- |
| Ce gabarit est flexible. Vous pouvez ajouter ou supprimer des tâches et les réorganiser pour mieux refléter les besoins de votre projet. Remplissez uniquement les cases qui ne sont pas ombrées.**Remarque** : Un projet d’Histoires de chez nous est développé en trois phases et est généralement complété entre 14 et 24 mois. |
| **Tâche** | **Description** | **Date du début**(jj-mm-aaaa) | **Date limite**(jj-mm-aaaa) | **Rôle** | **Notes** |
| Les tâches principales liées à la création d’une exposition Histoires de chez nous, du démarrage du projet jusqu’au lancement de l’exposition en ligne.**Remarque** : Tous les produits livrables inclus dans l’entente, les révisions de MNC et les demandes de remises de fonds sont inclus et doivent apparaître dans le calendrier de production.  | Les activités typiquement associées à chacune des tâches. | Estimez quand le travail débutera… | …et se terminera,…ou date précise à laquelle vous effectuerez le travail. Remarque : Les dates seront finalisées lors de la phase 1. | Identifiez le(s) rôle(s) tiré(s) de votre équipe de projet responsable(s) de la tâche. Par exemple : * chercheur
* vidéaste
* traducteur
 | Expliquez comment vous accomplirez chaque tâche avec le temps et les ressources dont vous disposez. Par exemple :* les artefacts seront photographiés par un photographe professionnel
* nous tiendrons nos activités de consultation publique à la bibliothèque locale.
 |
| Réunion de lancement du projet | Une réunion tenue de 5 à 15 jours ouvrables avant la signature de l'entente où l'équipe de projet rencontre l'agent de programme de MNC pour discuter du projet en vue de la signature de l'entente. |  |  | MNC et l’organisation |  |
| Révision du projet | Suite à la réunion de lancement et avant de signer l’entente, vous devrez peut-être :• ajuster le calendrier des paiements• modifier certaines parties de la description du projet -Cela peut prendre de 5 à 15 jours ouvrables. |  |  | L’organisation |  |
| Démarrage du projetFournissez cette date clé à la question 8b de votre proposition. | La date de signature de l’entente. |  |  | MNC (MCH) et l’organisation |  |
| **Phase 1 – Plan de production (calendrier et budget mis à jour)**Délai estimé de livraison d’un mois à partir de la signature de l'entente. |
| Réunion de lancement de la phase 1 |  |  |  | MNC et l’organisation | • Discuter ensemble des tâches de la phase 1• Discuter des attentes pour le développement du projet |
| **1er produit livrable (Phase 1 – Plan de production)**Fournissez cette date clé à la question 8b de votre proposition. | Livrez :* Un calendrier final
* Un budget final
* Un échantillon de traduction
* Une description mise à jour de l’exposition, si nécessaire
 |  |  | L’organisation |  |
| Revue et approbation de MNC | Revue et approbation de MNC.(Jusqu’à 5 jours ouvrables) |  |  | MNC |  |
| Première demande de remise de fonds - versement de 40 % de l’investissement total  | Soumettez votre demande de remise de fonds une fois que MNC a approuvé le 1er produit livrable.(Fonds versés dans les 30 jours) |  |  | L’organisation |  |
| **Phase 2 – Version préliminaire (le projet final dans une langue officielle)**Délai estimé de livraison de neuf (9) mois à partir la signature de l'entente. |
| Réunion de lancement de la phase 2 | Après l'approbation de la phase 1. |  |  | MNC et l’organisation | • Discuter ensemble des tâches de la phase 2 |
| Outil de création – présentation et tutorat | Rencontrez votre agent de programme de MNC pour une formation sur le fonctionnement de l'outil de création. |  |  | MNC et l’organisation | • Accéder à l'outil de création d'Histoires de chez nous et au guide de l’utilisateur |
| Outil de création – essai | * Faites l'essai de l'outil de création en téléchargeant et testant une mise en page d’échantillons de contenu (textes, textes de remplacement, images; clip audio et/ou vidéo, transcriptions, etc.) dans la page d'accueil, quelques pages « histoires » et quelques pages « galerie » afin de vous familiariser avec l'outil.
* Envoyez vos essais au MNC pour révision.
* Ces essais peuvent se faire au cours du développement. Par ex. à l’étape d’écriture et/ou de mise en forme. À déterminer avec l’agent de programme.
 |  |  | L’organisation |  |
| Outil de création – revue et approbation de MNC des essais dans l’outil de création.  | Revue informelle d’assurance de la qualité et approbation par MNC (selon moment identifié pour les essais)(Jusqu’à 5 jours ouvrables) |  |  | MNC |  |
| Outil de création – rencontre de travail sur les essais dans l’outil de création.  | L’agent de programme de MNC vous offrira des conseils suite à sa revue informelle. |  |  | MNC et l’organisation |  |
| Contenu – recherche  | * Réalisation de la recherche
* Organisation du contenu
 |  |  |  |  |
| Consultation publique (au besoin) | Cela peut comprendre :* Entrevues avec des membres de la communauté
* Séances de discussion ouvertes
* Groupes de discussion dans la communauté
 |  |  |  |  |
| Contenu – sélection (liste préliminaire) | Sélection et création d’une liste préliminaire pour : * Objets
* Photographies
* Cartes
* Documents
* Enregistrements audio
* Enregistrements vidéo

Y compris le droit d’auteur et les informations sur les licences : * Durée et coût de la licence
* Date de renouvellement du droit d’auteur
* Restrictions pour le recours à la dispense de redevances de droits d’auteur
 |  |  |  |  |
| Contenu – numérisation  | Préparation des images afin de satisfaire aux exigences techniques de l’outil de création. |  |  |  |  |
| Audio, vidéo – production | Production et montage d’enregistrements audio et vidéo originaux ou montage d’enregistrements existants. |  |  |  |  |
| Audio, vidéo – transcription et sous-titrage codé | Rédaction : * Transcription pour les enregistrements audio
* Transcriptions descriptives et sous-titrages codés dans la première langue officielle pour les enregistrements vidéo
 |  |  |  |  |
| Vidéo – création d’un compte YouTube et diffusion dans le compte  | * Création d’un compte YouTube
* Diffusion des enregistrements vidéo (avec sous-titrages codés)
* Lien vers l’outil de création
 |  |  |  |  |
| Contenu – liste des contenus et description détaillées de l’exposition | En fonction de la recherche :* Mise à jour des listes de contenu
* Choisir quel matériel d’exposition sera utilisé où
 |  |  |  |  |
| Textes – rédaction | Rédaction :* Textes principaux
* Textes complémentaires relatifs aux éléments de contenu (objets, photographies, etc.)
* Légendes, sources
* Textes de remplacement (images)
 |  |  |  |  |
| Textes – révision | Révision :* Textes principaux
* Textes complémentaires relatifs aux éléments de contenu (objets, photographies, etc.)
* Légendes, sources
* Textes de remplacement (images)
* Sous-titrages codés (vidéo)
* Transcriptions descriptives (audio/vidéo)
 |  |  |  |  |
| Contenu – validation  | Validation de l’exactitude de l’ensemble du contenu auprès de vos experts. |  |  |  |  |
| Contenu – intégration dans l’outil de création Histoires de chez nous | Mise en page du contenu principal du projet, incluant :* Textes principaux
* Images
* Enregistrements audios
* Enregistrements vidéo (lien vers YouTube)

Intégration du contenu devant satisfaire aux exigences d’accessibilité, y compris :* Textes de remplacement (images)
* Sous-titrages codés (vidéo)
* Transcriptions descriptives (audio et vidéo)

(Donnez-vous un minimum de 15 jour ouvrable) |  |  |  | * Utilisez le guide fourni
* Vous pouvez créer, changer et raffiner votre contenu directement dans l'outil de création
 |
| Traduction – échantillon  | Préparation d’un échantillon de texte traduit et révisé aux fins de révision par MNC (250 à 400 mots). |  |  |  |  |
| Révision préalable de la présentation | * Faites votre révision du contenu intégré dans l’outil de création afin d’en assurer l’exactitude, la qualité et que le tout soit complet.
* Assurez-vous que tous les enjeux soulevés lors de la revue informelle sont réglés.
 |  |  | L’organisation |  |
| **2e produit livrable (Phase 2 – Version préliminaire)**Fournissez cette date clé à la question 8b de votre proposition. | Soumettez :* La version finalisée du projet dans une langue officielle
* Échantillon d’un texte de l’exposition traduit et révisé
 |  |  | L’organisation |  |
| Revue et approbation de MNC | MNC fait la revue de la version préliminaire du projet et prépare le rapport de l’assurance de la qualité. (Jusqu’à 20 jours ouvrables) |  |  | MNC |  |
| Rencontre de travail suite au rapport de l’assurance de la qualité | Discuter ensemble des modifications requises si nécessaire, basées sur le rapport de l’assurance de la qualité. |  |  | MNC et l’organisation |  |
| Modifications–basées sur le rapport de l’assurance de la qualité | Apportez les modifications requises. C'est très rare que le livrable de la phase 2 soit approuvé sans ajustements. (Prévoyez une ronde de corrections) |  |  | L’organisation |  |
| Révision préalable de la présentation (2e ronde) | Révisez et assurez-vous que tous les enjeux soulevés dans le rapport de l’assurance de la qualité de la phase 2 soient réglés. |  |  | L’organisation |  |
| 2e produit livrable (2e ronde) | Soumettez : * La version finale ajustée dans une langue
* Si requis, un échantillon révisé du texte d’exposition traduit et révisé fourni à la 1ère ronde.
 |  |  | L’organisation |  |
| Revue et approbation de MNC (2e ronde) | MNC fait la revue de la version ajustée dans une langue et prépare le rapport de l’assurance de la qualité. (Jusqu’à 20 jours ouvrables) |  |  | MNC |  |
| Modifications–basées sur le rapport de l’assurance de la qualité (2e ronde) | Apportez les modifications requises. |  |  | L’organisation |  |
| Deuxième demande de remise de fonds – versement de 40 % de l’investissement total | Soumettez votre demande de remise de fonds une fois que MNC a approuvé le 2e produit livrable.(Fonds versés dans les 30 jours) |  |  | L’organisation |  |
| **Phase 3 – Version finale (le projet final dans les deux langues officielles)**Délai estimé de livraison de quatre (4) mois à partir de l’approbation de la phase 2 |
| Réunion de lancement de la phase 3 | Après l'approbation de la phase 2. |  |  | MNC et l’organisation | • Discuter ensemble des tâches de la phase 3 |
| Contenu – Liste finale  | Liste finale :* Images
* Enregistrements audio
* Enregistrements vidéo

Y compris des informations sur le droit d’auteur et les licences :* Durée et coût des licences
* Date de renouvellement des droits d’auteur
* Restrictions relatives à l’usage
* Dispenses de redevances de droit d’auteur
 |  |  |  |  |
| Textes – traduction | Traduction :* Textes principaux
* Textes complémentaires relatifs aux éléments de contenu (objets, photographies, etc.)
* Légendes, sources
* Textes de remplacement (images)
* Sous-titrages codés (vidéo)
* Transcriptions descriptives (audio/vidéo)
 |  |  |  |  |
| Révision – textes traduits | Révision de tous les textes traduits. |  |  |  |  |
| Révision – révision comparative des deux langues | Nous recommandons que vous fassiez une révision comparative du texte anglais et français (par un professionnel). |  |  |  |  |
| Vidéo – diffusion sur le compte YouTube | Diffusion des vidéos traduits et des sous-titrages codés sur le compte YouTube. |  |  |  |  |
| Contenu principal – intégration dans l’outil de création Histoires de chez nous | Mise en page du contenu principal (deuxième langue officielle), incluant : * Textes
* Images
* Enregistrements audio
* Enregistrements vidéo (lien vers YouTube)

Intégration du contenu devant satisfaire aux exigences d’accessibilité, y compris :* Textes de remplacement (images)
* Sous-titrages codés (vidéo)
* Transcriptions descriptives (audio et vidéo)

(Donnez-vous un minimum de 15 jours ouvrables) |  |  |  |  |
| Révision préalable de la présentation | * Révisez le contenu intégré dans l’outil de création afin d’en assurer l’exactitude, la qualité et que le tout soit complet.
* Assurez-vous que tous les enjeux soulevés dans le(s) rapport(s) de l’assurance de qualité de la phase 2 soient réglés.
 |  |  | L’organisation |  |
| **3e produit livrable (Phase 3 – Version finale)**Fournissez cette date clé à la question 8b de votre proposition. | Soumettez : * La version finale dans les deux langues officielles
* L’ébauche du formulaire pour la page de renvoi de MNC
 |  |  | L’organisation |  |
| Revue et approbation de MNC | MNC fait la revue de la version finale et prépare le rapport de l’assurance de la qualité. (Jusqu’à 20 jours ouvrables) |  |  | MNC |  |
| Rencontre de travail suite au rapport de l’assurance de la qualité | Discuter ensemble des modifications requises si nécessaire, basées sur le rapport de l’assurance de la qualité. |  |  | MNC et l’organisation |  |
| Modifications–basées sur le rapport de l’assurance de la qualité | Apportez les modifications requises. C'est très rare que le livrable de la phase 3 soit approuvé sans ajustements. Prévoyez une ronde de corrections. |  |  | L’organisation |  |
| Révision préalable de la présentation | * Assurez-vous que tous les enjeux soulevés dans le rapport de l’assurance de qualité de la phase 3 soient réglés.
 |  |  | L’organisation |  |
| 3e produit livrable (2e ronde) | Soumettez : * La version finale mise à jour dans les deux langues officielles
* Le formulaire pour la page de renvoi de MNC, finalisé
 |  |  | L’organisation |  |
| Revue et approbation de MNC (2e ronde) | MNC fait la revue du projet final dans les deux langues officielles mis à jour. (Jusqu’à 20 jours ouvrables) |  |  | MNC |  |
| **Lancement du projet**Fournissez cette date clé à la question 8b de votre proposition. | Lancement en ligne du projet sur le site museesnumeriques.ca (l’institution crée un lien vers le site museesnumeriques.ca) et activités de promotion et de communications liées au lancement. |  |  | MNC et l’organisation | * Indiquez la date de lancement désirée.
 |
| Troisième et ultime demande de remise de fonds – versement de 20 % de l’investissement total | Soumettez votre demande de remise de fonds une fois que MNC a approuvé le 3e produit livrable.(Fonds versés dans les 30 jours) |  |  | L’organisation |  |